

3. Test de comprenjion: lejé l test e responé a la domanes a na vida completa

La veia de la Marmolèda

Zacan na veia da Penìa da la Madona de la Neif l'aea restelà dut l fegn de n gran pra che l'era sun Fedaa, olache ades l'é la giaces de la Marmolèda.

L'à sentù **sonèr vea** fora Gries, duc vegnìa da mont ju, ma ela no la volea se mever e l'à dit: "Madona de la Neif en via, Madona de la Neif en ca, l'é bon che mi fegn l'é te tobià". No l'aessa mai dit! Scutà pa coche la é sozeduda. La é se n jita a dormir tel fegn. Candenò l se snigola, vegn dut scur, l prum ton fèsc tremèr **la tieja**, e dapo ju tompesta e neif soravia. L gonfedèa, la veia la é se n jita bon sot tel fegn. No l'à dormì en duta net. Da doman dut l pra l'era pien de neif giacèda, che no la é più se n jita e coscì l'é vegnù la giaces de la Marmolèda.

La **contìa** no sé se la é vera ma chi che la conta i é amò vives. Se ades duc chi che stèsc sa mont l dì de la Madona de la Neif i vegnissa ciastié coscita, fossa dut na giacia da sul Ponjin fin te Pescul.

(Tout fora e adatà da USANZES E LURGERES DA ZACAN de Simon de Giulio, ICL 1983)

1. Olà érel pa l pra de la veia da Penìa?

2. Che èla pa dit la veia canche l'à sentù sonèr vea fora Gries?

3. Olà éla pa jita a dormir la veia?

4. Co erel pa l pra da doman?

5. Éla vera chesta contìa?

6. Saede dèr na curta spiegazion o troèr n sinonim de chesta paroles scrites de neigher gros del test?

sonèr vea

gonfedèr

tieja

contìa

2. Traslatà per ladin chisc pensiero:

1. Come sta tua mamma? Sta bene, grazie! Ha avuto la febbre ma adesso è guarita.

.....

.....

2. Giochele e Anna hanno comperato una casa nuova: è molto bella e luminosa.

.....

.....

3. Quanti anni ha tua sorella? È un anno più giovane di me.

.....

.....

4. Guarda che bella maglia che si è comperata mia sorella!

.....

.....

5. La biblioteca della scuola è aperta ogni giorno dalle 8.30 alle 12.00 e dalle 15.15 alle 18.40. *(le ore vanno scritte in lettere)*

.....

.....

1. Scrivé coche carenea per ladin la paroles che mencia ti posc coi pontolins

1. chela sgnapa che dapododò
..... (bevi – dobbiamo andare).
2. son jita a troèr Carla che la é
..... (ieri - ammalata).
3. Anetage enjignèr a chi bec (deve – la
colazione).
4. É vedù ja Pardac; la era jita
..... (la tua madrina – a fare la spesa).
5. me sà zis bel jir co (in inverno – la slitta).
6. bonora percheche cognee jir
..... (mi sono alzato – a Bolzano).
7. Son me n jit che fenesce l concert: no l me
..... (prima – piaceva).
8. che chest istà che vegn
n muie (Dicono – pioverà).
9. No troe più; spere che no i me l'abie
..... (la mia borsa - rubata).
10.? Vèrda che rua l
curat (Dove vai? – alle cinque).
11. jir en vacanza
..... (vorrei – il mese prossimo).
12. No posse vegnir, cogne amò
..... l fon (a trovarti – lavare).
13. jon semper a messa grana
..... (La domenica – alle dieci e mezza [in lettere]).
14. chel tous
..... dedant geja (La settimana scorsa – è caduto).
15. No restèr a cèsa!
(vorrete – tutto il giorno).
16. la chieves de cèsa; no son bon de
..... (cercavo – trovarle).
17. É proà a ma no l'à volù
..... (dirglielo – ascoltarmi).

- 18..... I giat? L'é vedù se n jir
..... (Dov'è – in cantina).
- 19.Portà vindedò tobià duc chi e chi
(tavoli – panche).
- 20..... peste me dir I
zucher? (per favore - dov'è).